



WANDERING DOG AND STRAY CAT

# HOUROU INU TO MAYOI NEKO

BY KYUUGOU - CHAPTER 4

April 2021 - Originally published by  
Chara Comics 2018

A scanlation by the **Scandoukai**

Translation and QC: Tigrin  
Japanese Proofing: Kanequi  
English Proofing: Grumpykit  
Cleaning and Typesetting: Mon

This scanlation is only for personal use and not for sale.  
**DO NOT REPOST** to manga sharing websites.

Please support Kyuugou-sensei by buying her work!

## JOIN THE SCANDOUKAI!

Come join us at our Discord server!

Discuss the latest releases, hang out with other fans, download chapters, and get **early access** to the latest chapters!

<https://discord.gg/KN78jPx>

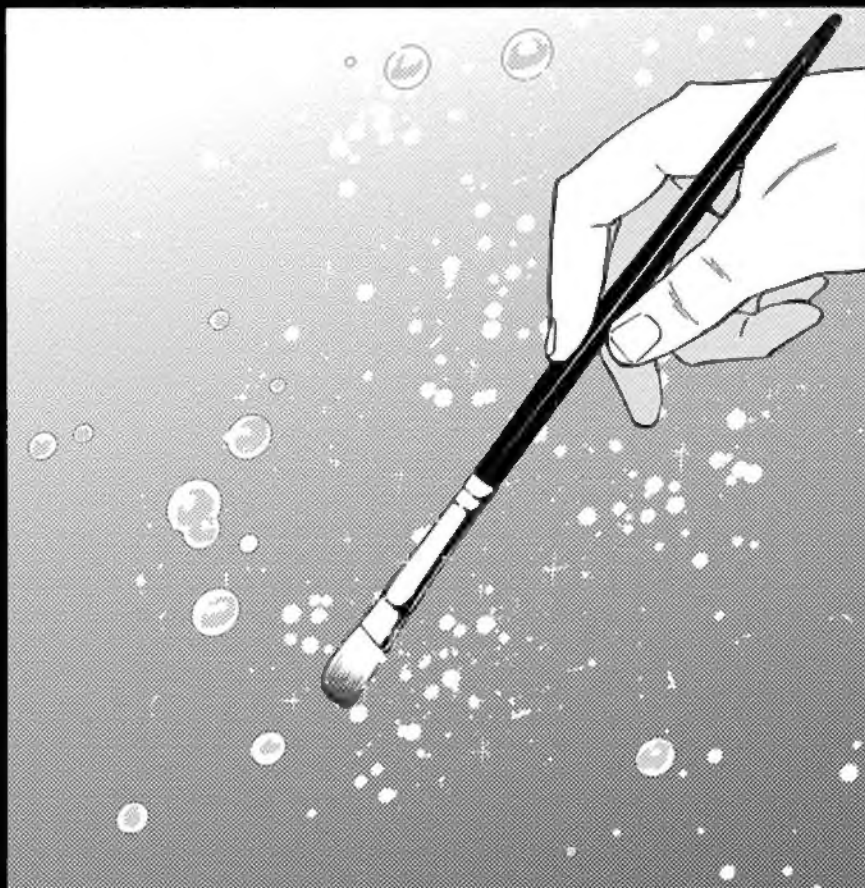
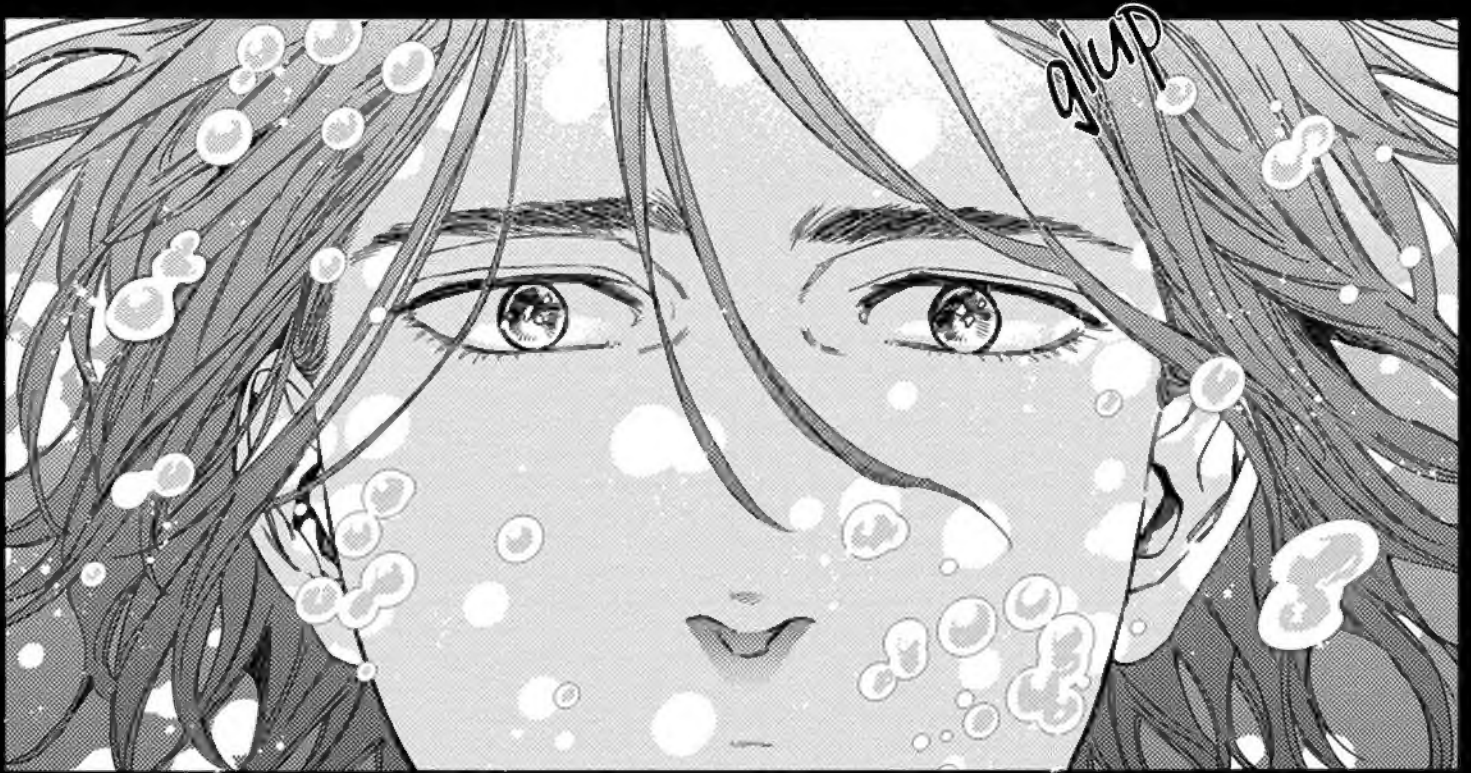
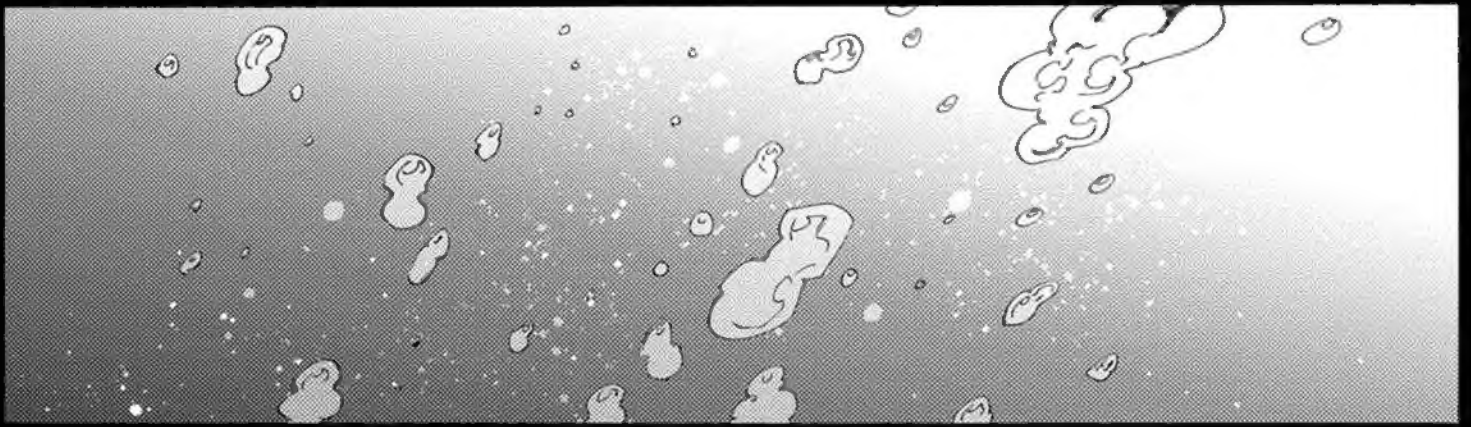




# 放浪犬と 迷い猫

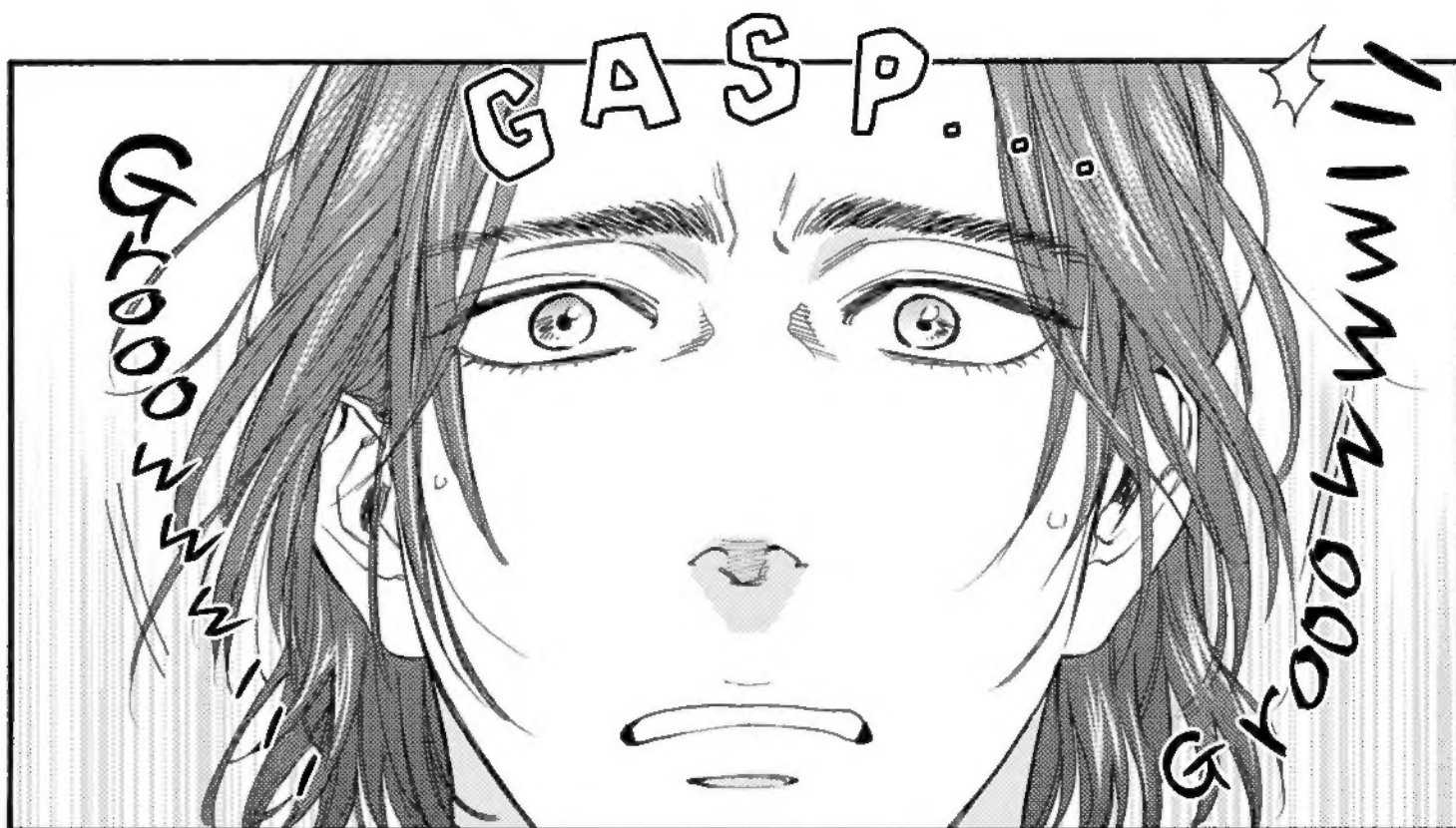
Hourou  
inu  
to  
Mayoi  
neko

drawing 4

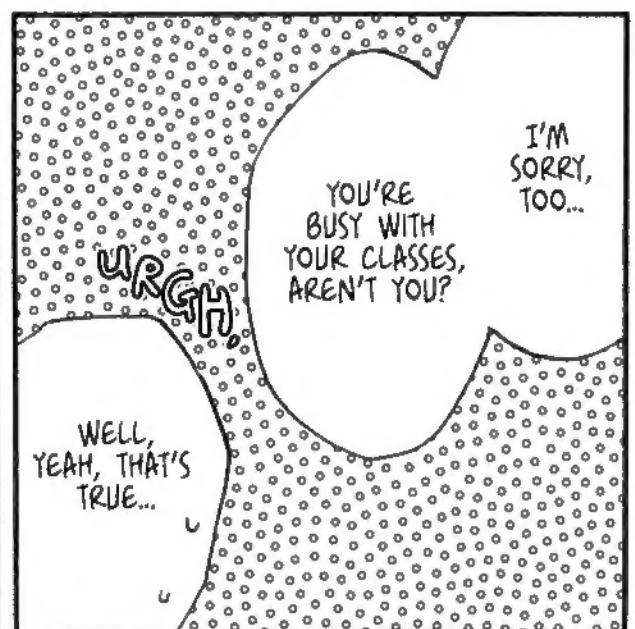












... YOUR  
PAINTINGS.



I...  
... REALLY  
LIKE...



THE FIRST TIME  
I MET YOSHIMI, WE  
WERE IN OUR  
SECOND YEAR OF  
COLLEGE.



TO ME,  
YOSHIMI...



Thank you!  
Huh?!  
Ah...  
ah...











I  
WOULDN'T  
WORRY  
ABOUT IT.

HE'S JUST  
TAKING OUT HIS  
FRUSTRATION  
ON YOU,

HE USED TO BE  
PRETTY CONFIDENT,  
BUT IN THE END, HE  
STOPPED WINNING.







THIS IS...

IN HERE, NO  
VOICE CAN  
REACH ME.

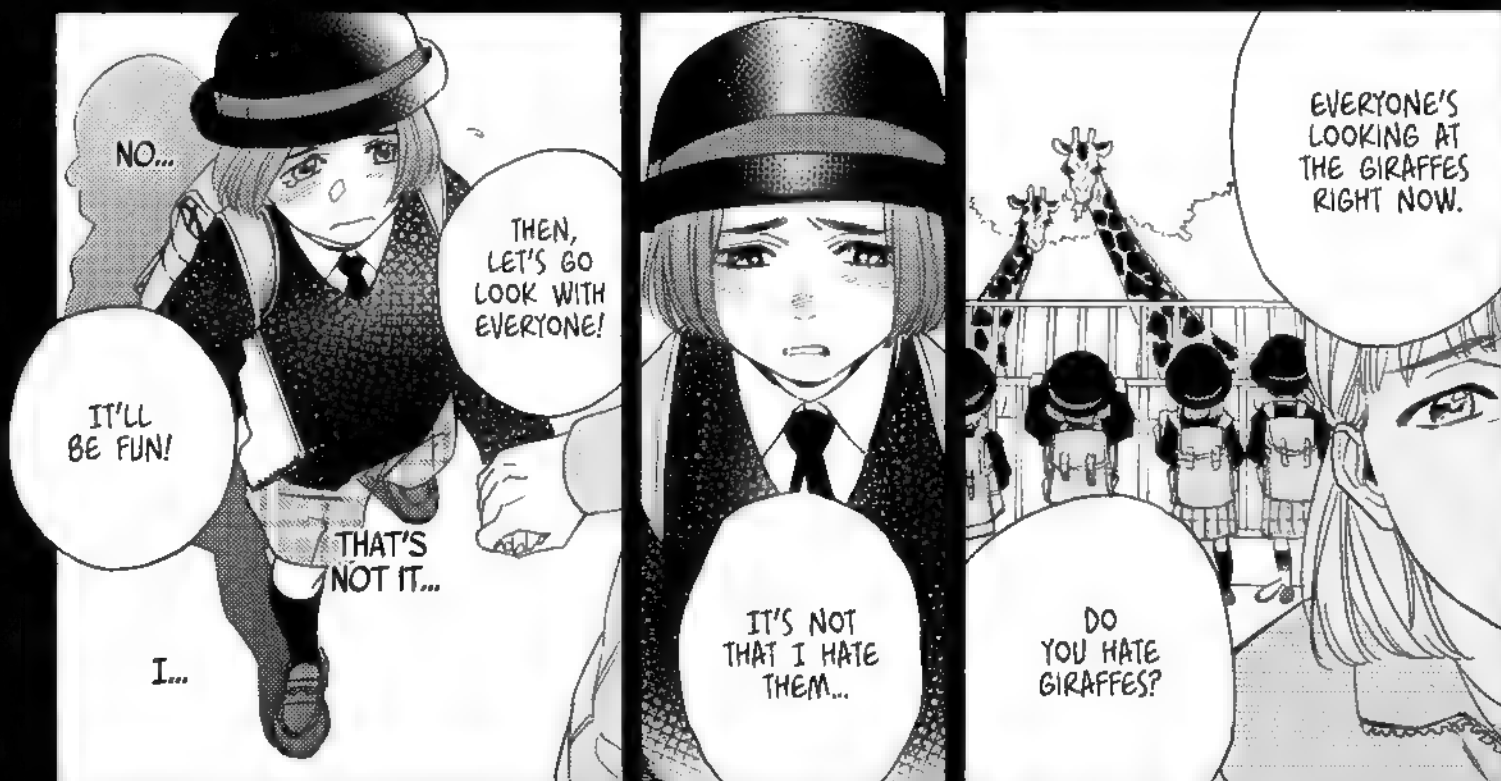
... MY WORLD.



"SHINNOSUKE-KUN,

SAY,

WHY ARE YOU  
ALWAYS GOING  
OFF ON YOUR  
OWN?"



\*Translator's note: These horizontal boxes indicate Kase and his grandmother are speaking in English.







BUT, I'D LOVE ANYTHING  
YOU DRAW.

I WAS  
INSPIRED BY  
GRANDMA'S  
WORDS.

YOUR PICTURES ARE JUST  
LIKE MAGIC.



BY THE TIME  
I NOTICED, I  
HAD ALREADY  
BECOME CUT  
OFF FROM MY  
SURROUNDINGS.



I BECAME  
COMPLETELY  
IMMERSED IN  
MY PAINTINGS.

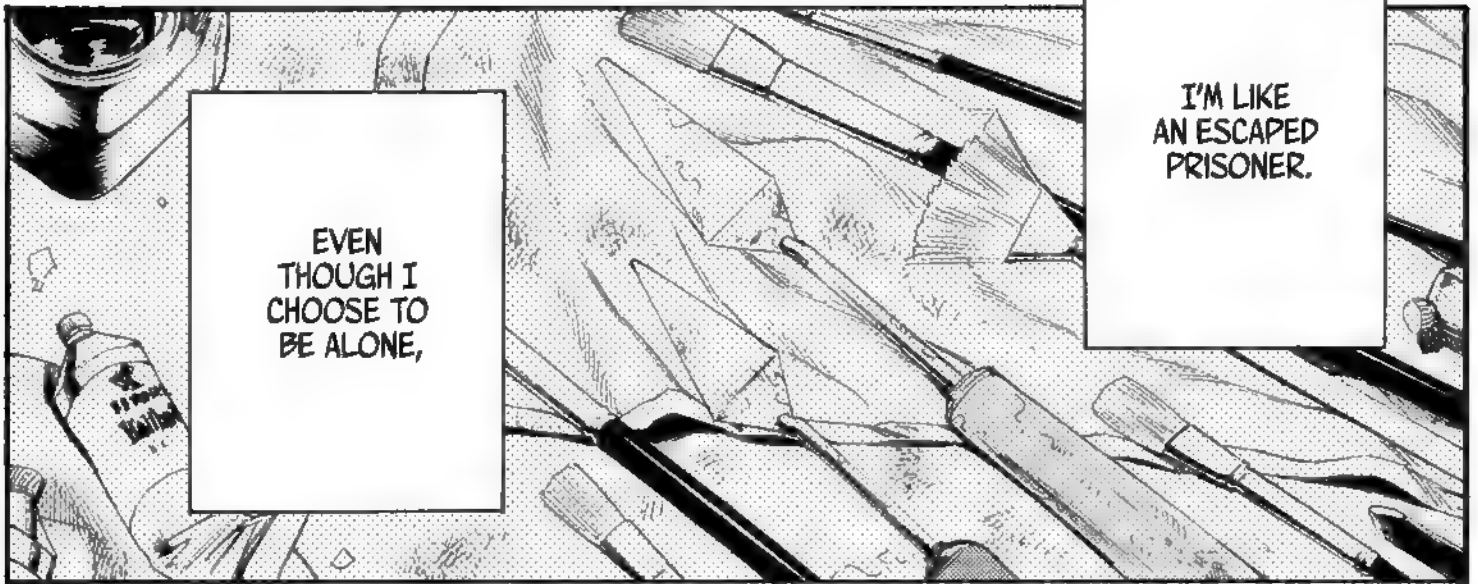


BUT,

I THOUGHT  
THAT SUITED  
ME JUST FINE.







EVEN  
THOUGH I  
CHOOSE TO  
BE ALONE,

I'M LIKE  
AN ESCAPED  
PRISONER.



WHEN I'M  
WITH YOSHIMI,  
I'M COMFORT-  
ABLE...



I WAS  
HOPING TO  
SEE HIM A  
BIT, AT  
LEAST...

... AND WHEN I  
CAN'T MEET HIM,  
I FEEL A BIT  
FORLORN.

...

EAT! ↑  
DON'T  
OVERDO IT!  
- YOSHIMI  
AT MY JOB  
TODAY.



YOSHIMI IS THE FIRST ONE OUTSIDE MY FAMILY...

... THAT I'VE FELT THIS WAY ABOUT.









HUH...?

I THINK  
I JUST  
WANTED...

... TO BE WITH  
YOSHIMI MORE.



YOSHIMI.

WHY  
DON'T WE  
JOIN TOGETHER?

BUT THAT  
WASN'T ENOUGH  
FOR ME.

SO WE ONLY  
MET UP FOR  
LUNCH OR  
AFTER SCHOOL.

OUR  
DEPARTMENTS  
WERE DIFFERENT,

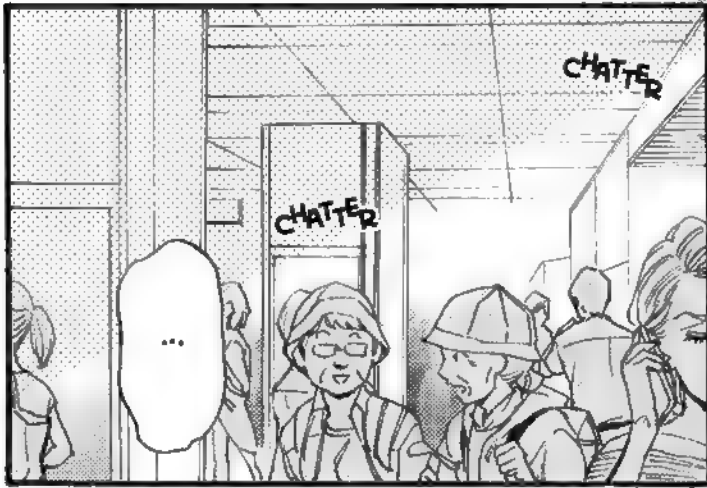
I WANTED TO  
BE WITH HIM  
MORE.

I WANTED TO  
EXPERIENCE  
ALL SORTS  
OF THINGS  
WITH HIM.

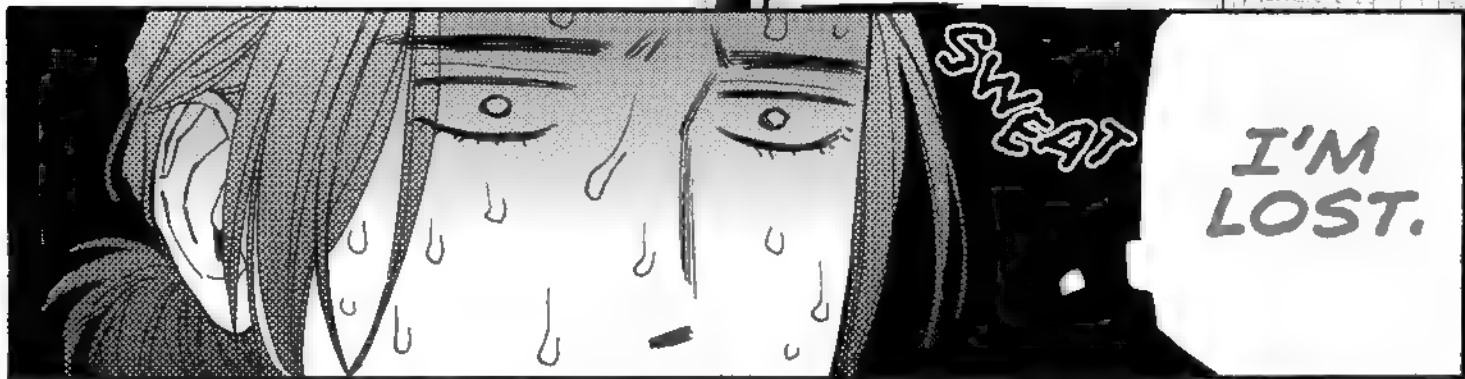
... AT LEAST,  
THAT'S WHAT I  
THOUGHT.

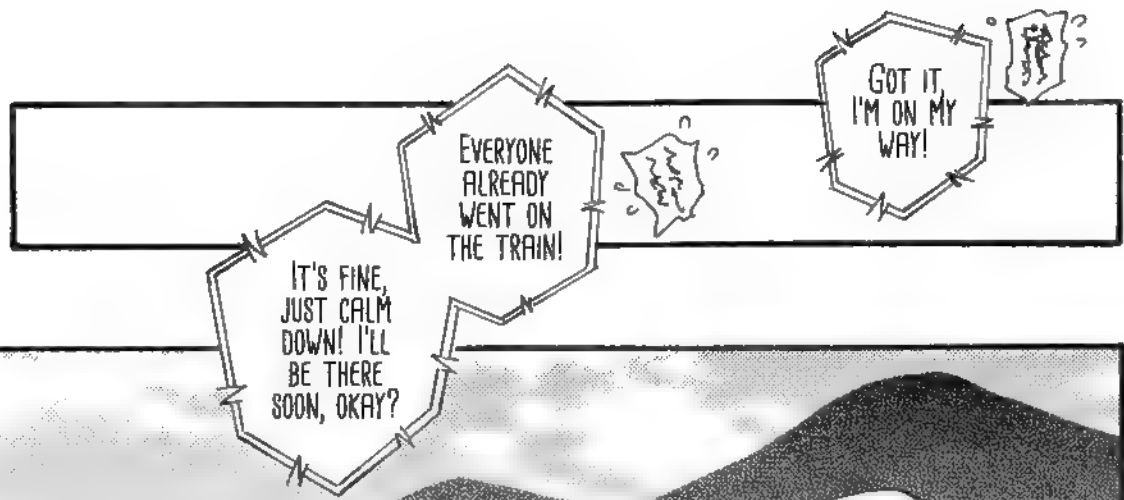
IT WAS MY  
FIRST TIME  
HAVING A  
FRIEND I FELT  
THAT WAY  
ABOUT...





... REALLY  
SUCH AN  
IDIOT.









EVEN PUTTING  
ASIDE MY HORRIBLE  
SENSE OF DIRECTION,  
I'D IMMEDIATELY  
BREAK OFF ON MY  
OWN FROM EVERYONE  
AND CAUSE NOTHING  
BUT TROUBLE.

I HAVEN'T  
GROWN AT  
ALL SINCE I  
WAS A KID...

I SAID  
IT'S OKAY,  
KASE...

...



BUT, I GUESS  
THAT'S TO BE  
EXPECTED.

AND GET  
FED UP WITH  
MYSELF EVERY  
TIME...

I THOUGHT I  
COULD TRY AND FIX  
IT MYSELF AT LEAST,  
BUT I STILL MESS  
UP AFTER ALL,



I DON'T  
WANT HIM TO  
GET FED UP  
WITH ME...

I DON'T  
WANT  
YOSHIMI TO  
HATE ME,

NOW  
IT'S THE  
TWO OF  
US.



AND I  
SHOULDN'T  
WANT TO  
TALK TO HIM  
ABOUT IT...



AND  
I RAN  
AWAY.

SO I  
REALIZED  
IT'S BETTER  
IF I'M ON  
MY OWN...

YOSHIMI  
PROBABLY  
DOESN'T  
WANT TO  
HEAR THIS,



IT'S THE  
TWO OF US,

BECAUSE  
I'M HERE.



IF IT'S THE  
TWO OF US, I  
THINK WE CAN  
MAKE IT.

YOU MAY NOT  
BE ABLE TO DO  
IT ALONE, BUT,





YOSHIMI TAKUMA



I WANT...

...TO BE YOUR SUPPORT.



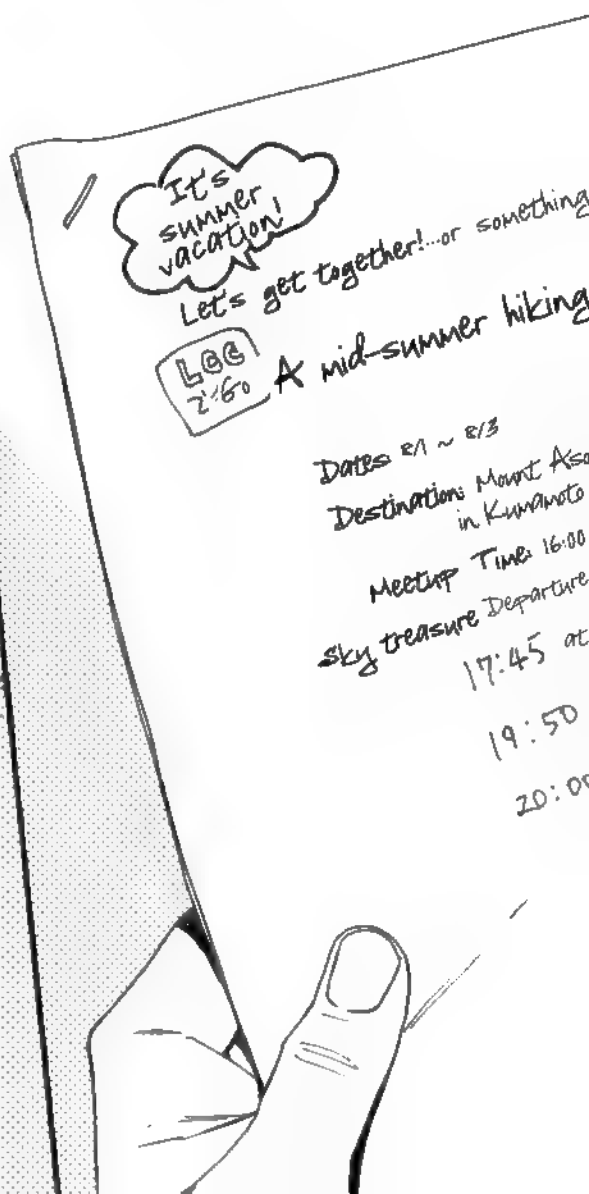
SORRY, YOSHIMI, I GOT LOST AGAIN.

I WANT TO GET A HEAD START I'M GOING TO HEAD OVER THERE ALONE.

GO FROM THERE.

WHERE?  
I JUST WENT FROM THERE.

WAS, SO KASE  
BECAUSE.

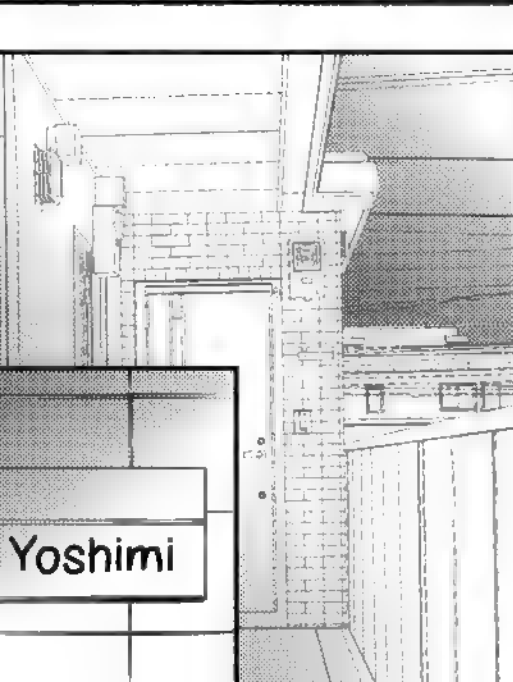
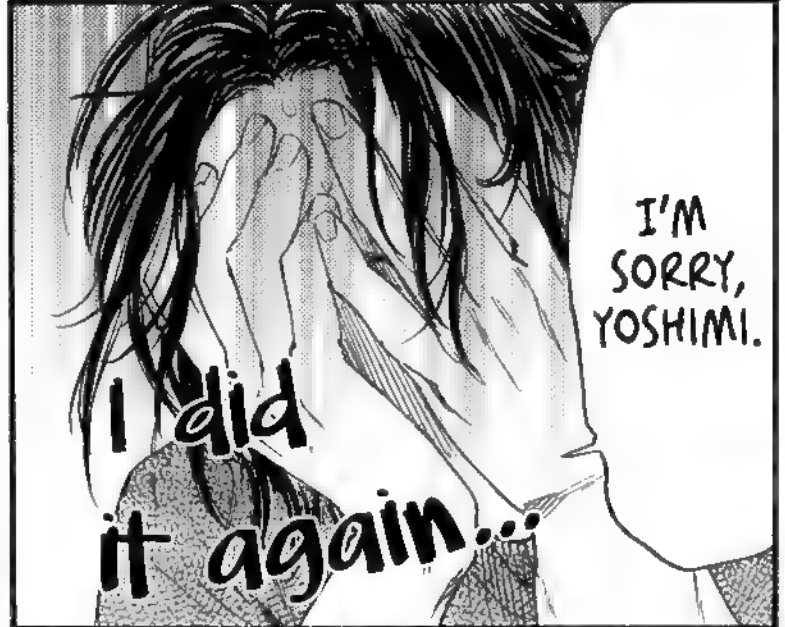
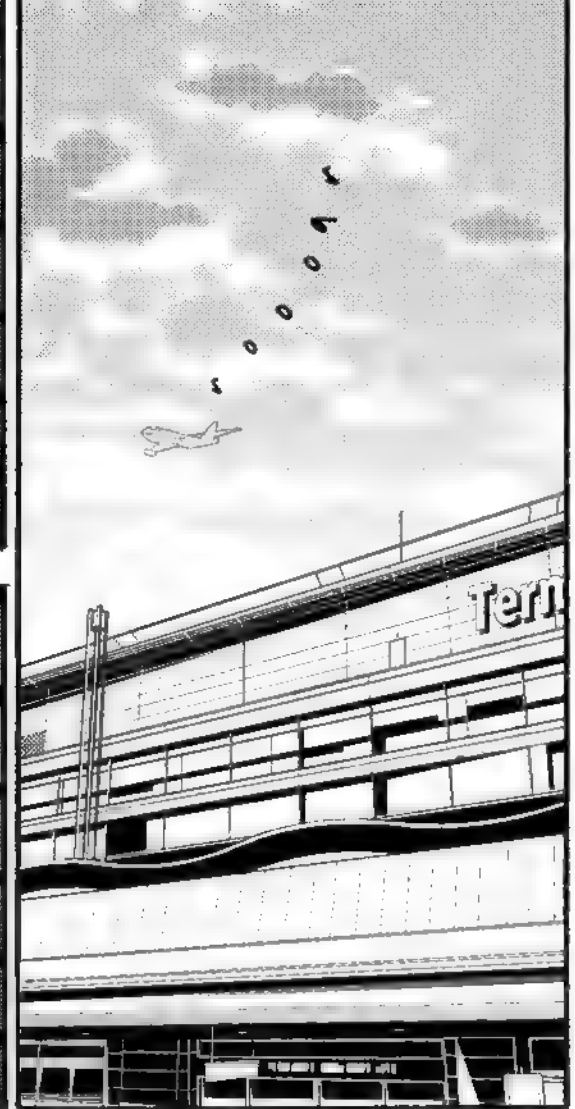




熊本	17:45
博多	18:10
岡山	18:35
熊本	19:10
博多	20:05

PIP

博多	18:10
岡山	18:35
熊本	19:10
博多	20:05













The  
lights!

T- turn  
off the  
lights!



IN A  
WAY...

TWEE

BOOM

... THIS  
WORKED  
OUT JUST  
FINE.

I NEVER  
THOUGHT YOU  
COULD SEE  
SO CLEARLY  
FROM HERE...

BOOM











... HE WAS  
UNBEARABLY  
LOVELY.







I  
REALLY  
WAS...



... THE  
BIGGEST  
IDIOT.

